II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/1880

z dne 26. oktobra 2021

o popravku poljske jezikovne različice Izvedbene uredbe (EU) 2019/317 o določitvi načrta izvedbe in ureditve pristojbin na enotnem evropskem nebu

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 549/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. marca 2004 o določitvi okvira za oblikovanje enotnega evropskega neba (okvirna uredba) ([1]) in zlasti člena 11(6) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 550/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. marca 2004 o izvajanju navigacijskih služb zračnega prometa na enotnem evropskem nebu (uredba o izvajanju služb) ([2]) in zlasti člena 15(4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Poljska jezikovna različica Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2019/317 ([3]) vsebuje napake, ki vplivajo na področje uporabe naslednjih določb: v členu 14(1), prvi stavek, in členu 15(1), prvi stavek, glede meril za oceno skladnosti ciljev uspešnosti; v členu 21(3) glede pogojev vzpostavitve posebnega območja zaračunavanja na terminalih; v členu 22(5), tretji pododstavek, uvodni stavek, glede območij zaračunavanja, za katera so določeni ugotovljeni stroški; v členu 22(7), drugi stavek, glede obveznosti nacionalnih nadzornih organov, da pregledujejo ustrezne računovodske dokumente; v Prilogi I, oddelek 1, točka 2.1(c), točka 2.2(a)(iii) in točka 2.2(b)(iv), glede odhodnih oziroma namembnih krajev, ki se uporabijo za izračun kazalnikov za vzlete z letališča zunaj evropskega zračnega prostora ali pristanke na njem; v Prilogi I, oddelek 1, točka 3.1(b), glede opredelitve pojma „izračunani čas vzleta“; v Prilogi I, oddelek 2, točka 1.2(d), glede zračnega prostora, za katerega se izračuna stopnja izgube minimalnega razdvajanja; v Prilogi I, oddelek 2, točka 2.1(b) in točka 2.2(b)(iii), glede opredelitve pojma „del trajektorije na ruti“; v Prilogi II, točka 3.3(e), Prilogi IV, točka 2.1(d)(iii), Prilogi VII, tabela 1, točka 3 in točka 3.4, Prilogi VII, točka 2.1(i), in Prilogi XI, točka 1.2(f), glede izračuna stroškov kapitala; v Prilogi IV, točka 1.3, glede referenčnih vrednosti; v Prilogi VI, točka 1.2(d) in točka 2.1(d), glede obsega obveznosti poročanja o gibanjih; v Prilogi VI, točka 2.1(a), drugi odstavek, glede vrste podatkov, za katere velja izjema; v Prilogi XIII, točka 1.1(a), glede referenčnih vrednosti, ki se upoštevajo pri središčnih vrednostih; ter v Prilogi XIII, točka 2.1(a), prvi pododstavek, in točka 2.1(b), prvi pododstavek, glede pogojev za izračun finančnih prednosti in neugodnosti.

(2) Poljsko jezikovno različico Izvedbene uredbe (EU) 2019/317 bi bilo zato treba ustrezno popraviti. Druge jezikovne različice teh napak ne vsebujejo.

([1]) UL L 96, 31.3.2004, str. 1.
([2]) UL L 96, 31.3.2004, str. 10.
([3]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/317 z dne 11. februarja 2019 o določitvi načrta izvedbe in ureditve pristojbin na enotnem evropskem nebu ter razveljavitvi izvedbenih uredb (EU) št. 390/2013 in (EU) št. 391/2013 (UL L 56, 25.2.2019, str. 1).

(3) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za enotno evropsko nebo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

(ne zadeva slovenskega jezika)

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 26. oktobra 2021

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN